

# البُنْيَى السُّرْدِيَّةُ فِي قُصْيَدَةِ الْذِبَابَةِ الْمَسَافِرَةِ

## لِدُكْتُورِ الشِّيْخِ اَحْمَدِ الْوَائِلِيِّ

م.م. حيدر هادي سلمان

التربية الأساسية / جامعة الكوفة

### مُلْخَصٌ :

الحمد لله خالق الإنسان ، معلمه البيان ، والصلوة والسلام على رسوله العدنان والآله الطيبين الأطهار وعلى صحبه الأئمّة ، وبعد :

يدرس هذا البحث البُنْيَى السُّرْدِيَّةُ فِي قُصْيَدَةِ (الذِبَابَةِ الْمَسَافِرَةِ) لِدُكْتُورِ الشِّيْخِ اَحْمَدِ الْوَائِلِيِّ، وهي قصيدة نظمها في ذبابة ركبت على كتف الشاعر وهو في طريقه إلى دخول الطائرة في أحد المطارات عند سفره ، وكان كلّما دفعها عادت مرة أخرى حتى نزلت معه على أرض المطار المقصود فأوحى له بهذه القصيدة . ويتناول البحث العناصر السُّرْدِيَّةُ لِهَذِهِ الْقُصْيَدَةِ وهي : سرد الأحداث ، والشخصيات ، والبيئة ، والحوار ، وال فكرة . و يحاول الباحث أن يلقي الأضواء على البناء الرمزي في هذه القصيدة من رمزية الشخصيات ، ورمزية عنوان القصيدة ، ثم لغتها وأسلوبها .

### التمهيد : حياته

هو أَحْمَدُ بْنُ حَسْوَنَ بْنُ سَعِيدَ بْنُ حَمْودَ الْوَائِلِيِّ الْكَنَانِيِّ<sup>(1)</sup> (—1928—2003) ولد الشِّيْخُ الدُّكْتُورُ أَحْمَدُ الْوَائِلِيُّ فِي يَوْمِ الْاثْتِينَ 17 رَبِيعِ الْأَوَّلِ 1348هـ (3 سبتمبر 1928م) فِي النَّجَفِ الْأَشْرَفِ ، كَانَ لِنَشَائِهِ فِي هَذِهِ الْبَقْعَةِ الْأَثْرُ الْكَبِيرُ فِي حَيَاتِهِ ، إِذْ جَمَعَ الْدَرَاسَتَيْنِ الْحَوزَوِيَّةِ وَالْأَكَادِيمِيَّةِ ، حَصَلَ عَلَى الْبَكَالُورِيُّوسَ فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْعِلْمَوْنِ الْإِسْلَامِيَّةِ مِنْ كُلِيَّةِ الْفَقَهِ عَامَ 1962م ، وَحَصَلَ عَلَى الْمَاجِسْتِيرِ فِي الْعِلْمَوْنِ الْإِسْلَامِيَّةِ مِنْ مَعْهَدِ الْدِرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ عَنْ رِسَالَتِهِ ( أَحْكَامُ السُّجُونَ بَيْنَ الشَّرِيعَةِ وَالْقَانُونِ ) عَامَ 1969م ، حَصَلَ عَلَى الدُّكْتُورَاَتِ مِنْ كُلِيَّةِ دَارِ الْعِلْمَوْنِ جَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ عَنْ أَطْرَوْحَتِهِ ( اسْتِغْلَالُ الْأَجْيَرِ وَمَوْقِفُ الْإِسْلَامِ مِنْهُ ) عَامَ 1972م<sup>(1)</sup>.

أَكْمَلَ أَبْحَاثَهُ مَا بَعْدَ الدُّكْتُورَاَتِ لِيَحْصُلَ عَلَى درجةِ الأَسْتَاذِيَّةِ ، وَدَرَسَ الْاِقْتَصَادَ ، وَحَصَلَ عَلَى الدِّيْلُومَ الْعَالِيَّ مِنْ مَعْهَدِ الْدِرَاسَاتِ وَالْبَحْوثِ الْعَرَبِيَّةِ التَّابِعِ لِجَامِعَةِ الدُّولِ الْعَرَبِيَّةِ عَامَ 1975م ، أَمَّا فِيمَا يَخْصُ الْدِرَاسَةِ الْحَوزَوِيَّةِ فَقَدْ دَرَسَ عِلْمَ الْقُرْآنَ ، وَحَفَظَ

آياته ، ودرس مقدمات العلوم العربية والإسلامية كاللغة العربية وعلومها ، والفقه ، والعقائد ، والأخلاق ، أتم مرحلة السطوح العليا بدراسته لأصول الفقه والفقه المقارن والفلسفة والمنطق .

انماز شعره بفخامة الألفاظ ، وبريق الكلمات ، وإشرافه الدبياجة ، عني كثيراً بأناقة قصائده ، وتلوين أشعاره بريشة متربة ، قال الشعر بالفصيح والعامي ، وقد أجاد في ذلك كلّه ، رسم قصائده المنبرية بريشة الفنان المتخصص الخبرير بما يحتاجه المنبر الحسيني من مستوى الشعر السلس المقبول . تميزت قصائده في أهل البيت بالحرارة والتأثير ، له مجموعة من الدواوين الشعرية المطبوعة ، وله عدد من المحاضرات المسموعة والمكتوبة والمرئية ، وعدد من الكتب المطبوعة منها : (هوية التشيع ، ونحو تفسير علمي للقرآن الكريم ، ودفاع عن الحقيقة ، وتجاري مع المنبر ، ومن فقه الجنس في قنواته المذهبية) . وله مؤلفات مخطوطه منها : (الأوليات في حياة الإمام علي ، و الخلفية الحضارية لمدينة النجف ، ومباحث في تفسير القرآن الكريم) .

اضطر بسبب الأحوال السياسية في العراق في عهد النظام السابق وبسبب التضييق إلى مغادرة العراق إلى سوريا عام 1979م ، أصيب بالسرطان وشفى منه ، عاد إلى العراق بعد سقوط النظام السابق وتوفي عام 1424هـ / 2003م - في مدينة الكاظمية في بغداد ، دفن في مقبرته الخاصة في النجف ، وأقيم له تشيع مهيب حضره آلاف من الناس ، وأقيمت له مجالس العزاء في العديد من العواصم العربية والإسلامية . ورثاه عدد من الشعراء في العراق والعالم الإسلامي .

### الدراسة :

بداية وجدنا من الضروري أن نقف عند كلمتين استعملناهما في عنوان البحث وبيان مفهومهما في اللغة والاصطلاح ، وهما (البني) و(السرد أو السردية) .

(البني) في اللغة مصدر ومفرده (البنية) ، وجاء معنى هذه اللفظة في أغلب المعاجم اللغوية على أنه (بني ، وبنني ، وبنية) <sup>(2)</sup> وتدل على معنى البناء وهو نقض الهدم ، ((والبنية ، والبنية : ما بنَيْتُهُ وهو البنى ، والبني ... والبني الأبنية من المدر أو الصوف))<sup>(3)</sup> ، وهي كل مكون من ظواهر متماسكة ، لا يستغني أحدهما عن الآخر<sup>(4)</sup> ، ومهمها تعدد دلالاته واحتللت مجالاته فالبناء يدل على التكامل في طبيعة الشيء عن

طريق العلاقات التي تقيمها عناصره المختلفة ، والتماسك فيما بينها للوصول إلى نهاية معينة .

أما في الاصطلاح الأدبي فتطلق كلمة البنى أو البنية على (( بناء الشعر وطريقة تركيبه وصياغته ))<sup>(5)</sup> ، وقد عزّزَ هذا القول بما سبقه من قول لابن طباطبا العلوي حينما جعل تكامل القول أن ينتظم (( انتظاماً يتّسقُ به أَوْلَهُ مَعَ آخِرَهُ عَلَى مَا يُنَسَّقُهُ قَائِلُهُ فَإِنْ قُدِّمَ بَيْتٌ عَلَى بَيْتٍ دَخَلَهُ الْخَلْلُ ))<sup>(6)</sup> ، ويمكن القول إنَّ البنية هي نسق من العلاقات الداخلية لمجموعة عناصر تُنظم نصاً شعرياً أو سردياً ، وعمليات أولية تتميز فيما بينها بالتنظيم والتواصل بين عناصرها المختلفة<sup>(7)</sup> . إذن فالبنية ذات أثر مهم وأساسي في تكوين النص الشعري عن طريق التداخل والترابط بين البنى المختلفة داخل هذا البناء ، فالبنية السردية هي بنية مساعدة لبنيّة الشعر ، فهي تقييد((من الشعر التعبير الموحي المؤثر، ويستفيد الشعر من القصة التفصيلات المثيرة الحية ، فهي بنية متفاعلة يستفيد كل شق فيها من الشق الآخر وينعكس عليه في الوقت نفسه ))<sup>(8)</sup> ، فالبنية السردية تسهم في إنجاز النص الشعري ، لكنّها لا تزال من هيبة الشعر ومقوماته ، ولا تلغى العناصر القائمة في الإبداع والمتتمّة له .

أما كلمة (السرد) فقد وردت في معاجم اللغة العربية لتدل على معانٍ عدّة منها (( سرد القراءة والحديث يسرده سرداً ، أي يتبع بعضه بعضاً ))<sup>(9)</sup> ، وفي مختار الصحاح نجد ((أنَّ السرد هو التقب ، و (المسرودة) المَتَّقُوبَة ، وفَلَانْ (يسرد) الحديث ، إذا كان جيد السياق له ، و (سَرَدَ) الصوم تابعه ))<sup>(10)</sup> والسرد يعني كذلك (( توالى أشياء كثيرة يتصل بعضها بعض ))<sup>(11)</sup> وهذه المعاني المتعددة تتفق على التتابع والاتساق الذي يعقد التلاحم في البنية الواحدة . أما في الاصطلاح فهو ((قص حادثة واحدة أو أكثر ، خيالية كانت أو حقيقة ، بحيث يكون معناه منصبا على النتيجة والعملية والهدف والفعل والبناء ))<sup>(12)</sup> ، وقد يهدف السرد إلى (( دراسة القص واستبطاط الأسس التي يقوم عليها ، وما ينطوي بذلك من نظم تحكم إنتاجه وتلقيه ... ))<sup>(13)</sup> ، والمصطلح الحديث للقص أو السرد يدل على (( الطريقة التي يصف أو يُصوّر بها الكاتب جزءاً من الحدث ، أو جانباً من جوانب الزمان أو المكان اللذين يدور فيها ، أو ملماحاً من الملامح الخارجية للشخصيات ، أو قد يتوجّل في الأعمق ، فيصف عالمها الداخلي ، وما يدور فيه من خواطر نفسية أو حديث خاص بالذات ))<sup>(14)</sup> .

## العناصر السردية

### 1- الأحداث

الحدث أو الحكاية أو القصة ويُعرف الحدث بأنه ((سلسلة من الواقع المتصلة تتسم بالوحدة والدلالة وتتلاحم من خلال بداية ووسط ونهاية ))<sup>(15)</sup> ، ويُعرف كذلك بأنه ((مجموعة وقائع منتظمة أو متغيرة في الزمان ، وتكتب تلك الواقع خصوصيتها وتميزها من خلال تواليه في الزمان على نحو معين ... ولهذا فكل من الحدث والزمن لا يكتسب خصوصية إلا من خلال تداخله مع الآخر ))<sup>(16)</sup> ومثلاً ارتبط الحدث بالزمان كذلك يرتبط بالمكان ، فلا تقع الحادثة إلا في (( مكان معين وزمان بذاته ، وهي لذلك ترتبط بظروف وعادات ومبادئ خاصة بالزمان والمكان اللذين وقعت فيهما ))<sup>(17)</sup> . ويبداً الحدث بسرد الشاعر لنا سفر تلك الذبابة التي طارت معه من أرض الوطن طوعاً فلم تكن مجبرة على الهجرة على العكس من الشاعر الذي أجبر على الهجرة وترك الوطن .

وذبابةٌ طارت معي من أرضها  
طوعاً ولم يعصف بها تهجيرٌ<sup>(18)</sup>

ويستمر الشاعر بسرد الحدث بقوله<sup>(19)</sup> :

كتفayı كرسيّ لها وسیر  
بل حيث تشاقُ المسير تسيرُ  
لمزاجها من أجله تعيرُ  
في حيث لا منع ولا تحجيرُ  
فمها ولم يبعث بها شريرُ  
إذ لا رقيب حولها وخفيرُ  
من أجله شجبٌ ولا تكيرُ  
وينال منها تافهٌ وحقيرٌ  
ويؤدُّ منها النبذُ والتحميرُ  
أبداً وليس يغضّه خنزيرٌ  
فكفّها أنّى تشاء مصيرُ  
فإنها فراش ما تشاء وثيرٌ

صعدت معي طيارةً في رحلةٍ  
لم تلقَ أيَّ موانعٍ في دربها  
لم يطلبوا منها الجواز ولم يصلَ  
فتقلَّت عبر الحدود طلقةً  
ونجت فلا ربُّ المباحث سدَّ من  
وتصرفت مختارةً في فعلها  
عُرفت بعلمانيةٍ لا مذهبٍ  
لا تجتوئ أو تجتبى من أجله  
تُسبى هوَّتها، ويسلبُ قوتها  
وصلت لمناي لا الكلاب تشمه  
وتمتعت بهويةٍ دوليةٍ  
وقدت على أيِّ الرأى تشتهي

ف تلك الذبابة تمنتت بحرية لا نظير لها في ذلك الوقت ، إذ لم يتمتع الإنسان ولو بجزءٍ يسير من وجهة نظر الشاعر ، فكانت أكتاف الشاعر كرسياً وسيراً لها ، لم تلقَ موانع

في طريقها بل على العكس كانت حيث تشاء تسير ، ولم يطلبوا منها الجواز كما يطلب من أي شخص مسافر إلى دولة أخرى ، لذا فهي لم يتعرّك مزاجها لأجل ذلك فتنقلت عبر الحدود طلقة لا يمنعها أحد مسافرة حرة لم يصل لها رب المباحث تلك الجهات الأمنية التي وجدت في ذلك الوقت ، فتتصرف مختاراً في فعلها ، لا يرافقها أحد ، عرفت بأنها علمانية لا تنتمي لمذهب معين حتى لا تكره ولا تبغض ولا تختر ، ولا تُسبّي هويتها ولا يسلبُ فوتها ، فلا يبال منها تافهٌ وحقيرٌ ويؤذنها بالتفقيب ( النَّبْز ) والتحقير ، حتى وصلت إلى نهاية الرحلة وتمتعت بهوية دولية ، وينهي الشاعر تلك الرحلة الخيالية الطريفة والنقدية بشيء أقرب إلى الحكمة وهو ما عُرف عن الشاعر في أسلوبه الأدبي فيقول<sup>(20)</sup> :

إِنِّي لِأَحْسَدُهَا عَلَى حَرِّيَّةٍ  
فِيهَا ابْنُ آدَمْ لَوْ تُتَاحُ جَدِيرٌ  
لَامْ وَطَعْمٌ مَا عَلِمْتُ مَرِيرٌ  
إِنَّ الْحَيَاةَ بِدُونِهَا عَبْءٌ وَآ

فالشاعر يحسد تلك الذبابة على ما تمنتت به من حرية فقدت لدى المرء في ذلك الوقت وهي من أيسر حقوقه ، فهو يطلق حكمة مفادها أن الحياة من دون تلك الحرية عبء وألام وذات طعم مُ . هذه هي الحكاية التي سردها لنا الشاعر في قصيّته .

## 2- الشخصيات

تُعدّ الشخصية عنصراً مهماً وأساسياً في الأعمال السردية ، لذلك لا يمكن التخلّي عنها، إذ عَدَّها تودوروف (( موضوع القضية السردية ))<sup>(21)</sup> وتُعرّف الشخصية بأنّها (( أحد الأفراد الخياليين أو الواقعيين الذين تدور حولهم أحداث القصة ))<sup>(22)</sup> . وبما أنّ الحكاية في القصيدة تعالج أحداث مدة زمنية من الحياة فلابد أن تكون هناك شخصيات وأحداث تعترض مجرى الحكاية ، وتتقسم الشخصيات في هذه الحكاية وفقاً لطريقة عرض الشاعر إلى :

### أ - شخصية الراوي :

وهي الشخصية الأساسية في الحكاية وهو الراوي العليم أو الكلي العلم الذي يعلم عن الشخصيات كل شيء وهو الذي يروي الحدث بأكمله وهو نفسه مشارك بالحدث . فالشاعر من أول القصيدة يصف لنا ويشرح جوانب مهمة لهذه الشخصية ، فهو يصور لنا أفكاره الرئيسية في النص الشعري عن طريق سرده لتلك الأحداث وال نقاط المهمة للحياة التي عاشها الشاعر مع شعبه في بلده العراق في مدة معينة من الزمن ، فيروي الشاعر على لسان هذه الشخصية عن طريق الكلام والحركة ما يعانيه في داخله ويحمله من

عواطف وأفكار وأحساس ، ويحاول أن يفسر ويشرح لنا موضحا العلل في ذلك  
والدوابع، كقوله<sup>(23)</sup> :

الذبَّانُ وَالإِنْسَانُ فِيهِ قَصِيرٌ  
وَبِهِ الذُّبَابُ إِلَى السَّمَاءِ تَطِيرُ  
وَلَكُمْ لَدِينَا كاذِبٌ وَمُبِيرٌ  
أَكَذَا يَكُونُ الْفُ وَالْتَّدَوِيرُ  
مِنْ بَعْضِهَا التَّكْبِيلُ وَالتَّدَمِيرُ  
يُجْنِي فَأَمْرٌ مَا لَهُ تَفْسِيرٌ  
أَمَّا الشُّعُوبُ فَرَزَقَهَا التَّقْفِيرُ  
فَاللَّوَابِلُ الدَّفَاقُ رِزْقُ عَصَابَةٍ

فالشاعر بهذه الأبيات يروي لنا عبر أسلوب الموازنة بين حال الإنسان وحال الذبابة تلك الحشرة الصغيرة ، فيجد أن الإنسان محاصر ووضعه يصل إلى الحضيض في بلده ، أما الذباب فهو أحسن حالا من البشر وهو مرتفع الشأن ، ثم يشير إلى بعض من يتصرف بالكذب من الرؤساء وممثلي الدول ومن رسموا الحدود وأعلنوا الوحدة متبعين أسلوب (اللف والدوران) ، منتقدا تلك السياسة ذات الشعارات الكاذبة (الحرية ، واشتراك الكل بالدخل ...) فهم لا يهتمون بأمر الشعب وإنما هدفهم التكبيل والتدمير ، هدفهم خدمة مصالحهم الاقتصادية ، فهم في رخاء دائم ، والشعب في فقر وحاجة دائمة فالرزق يقطر عليهم ، وقد وصف أصحاب تلك السياسة بالعصابة . وما قدمه الشاعر بهذه الأبيات وغيرها كان عن طريق شخصية الراوي .

**ب - شخصية المروي له :**

وهنا اختار الشاعر ( الذبابة ) يحاورها ويقدم لها شكواه (أ ذبابتي أشكوك إليك ) وهو في الوقت نفسه عن طريق حديثه معها يوجه الكلام إلى القارئ أو السامع ، ويمكن ملاحظة ذلك بقوله<sup>(24)</sup> :

وَضَيَاعُنَا وَالْبَاقِيَاتُ كَثِيرٌ  
أَمْ أَنَا لِلسَّائِمَاتِ نَصِيرٌ؟  
أَذَبَابَتِي أَشَكُوكُ إِلَيْكُ هَوَانَا  
أَتَرَيْنَ أَنَّا مِنْ سُلَالَةِ آدَم

**ج - الشخصيات الفرعية غير المباشرة :**

وبرزت هنا في النص الشعري عن طريق ما نقله الشاعر من أحداث عانت منها تلك الشخصيات المتمثلة بأفراد من شعبه الذي عان الكثير من المصاعب والألام في ظل

النظام السابق وحاول الشاعر توضيح معلم تلك الشخصيات عن طريق الوصف والتوضيح لحالة التي تمر بها الشخصيات ، فضلاً عن شخصيات التي وصفها بأوصاف كثيرة منها زبانية الدين ، والعصابة ، ويمكن الوقوف عند قوله<sup>(25)</sup> :

أَنْحَى عَلَيْنَا الْقَسْرُ حَتَّى أَنَّا هَمْلٌ يُقَادُ كَمَا يُقَادُ بَعِيرٌ

...

وَأَمَاتَنَا الطُّفِيَانُ يَصْنَعُنَا دُمًا  
وَتَأْنِقُ الْإِعْلَانُ يَرُوِي بُؤْسَنَا نُعَى  
مَا اسْتَكَفَتْ أَنْ تَرْتَضِيهِ حَمِيرٌ

...

مِنْ وَهْنُ عَلَى الظَّى وَغَطَاؤُنَا الْبَارُودُ وَهُوَ سُرُادُقُ وَحَرِيرٌ

فالشاعر بهذه الأبيات يوضح حال شعبه الذي شبهه بالحيوانات التي تساق ، وقصده بذلك إن الإنسان كان مجبراً في كل الأمور وليس مخيراً ، فهو أشبه بالحيوان أو الدمى التي هي الأخرى تحرك من الآخر . ثم يوجه النقد إلى الإعلام الذي يروي بؤس ذلك الشعب وكأنه نعمة ، وهو في كل ذلك يكذب ويزور الحقائق ، مبيناً ذلك الاختلاف بين الاثنين وبين من يكون لباسه البارود ، ومن يكون لباسه (سرادق وحرير) .

### 3- البيئة (الزمان والمكان) :

بما أن البيئة هي العنصر الاجتماعي والمادي في الحكاية ، فلا بد أن تقع في مكان معين وزمان معين ، لأن هذه الروابط الزمانية والمكانية تساعد على إعطاء الحكاية بعدها الواقعي وملامحها الاجتماعية . ونجد في هذه البيئة عادات وتقاليد وطرائق معيشة تحيط بالأشخاص ، وتأثر في تصرفاتهم وتعطي الحكاية الحيوية .

#### أ- الزمان :

يُعدُّ الزمان (( عنصراً ضرورياً لا يمكن الاستغناء عنه في بناء الحدث القصصي ))<sup>(26)</sup>، وأهم ما يلاحظ في زمن الحكاية في القصيدة أن الزمن قد تغير في النص الشعري السردي بالتقديم والتأخير ، إذ نجد الشاعر قد استعمل تقانات خاصة ببناء الزمن فوجدنا عنه :

### أولاً : الاستشراف ( الاستباق )

وهي عملية سردية تقوم على مجموعة من الإشارات التي يقدمها الرواية ليتمهد عن طريقها لأحداث سوف تقع لاحقاً ، أو قد تخمن الشخصيات وقوعها ، وتعطي عنها إضافة مسبقة<sup>(27)</sup> . وهذا ما وجدها في حديث الشاعر عن سفر الذبابة في بداية القصيدة وما سيحصل لها في سفرها في قوله<sup>(28)</sup> :

طوعاً ولم يعصف بها تهجيرُ  
وذبابةٍ طارت معي من أرضها  
كتفayı كرسيّ لها وسريرُ  
صلعت معى طيارةً في رحلةٍ  
بل حيث تشاقُ المسير تسيرُ  
لم تلقَ أيَّ موانعٍ في دربها  
لما يطلبوا منها الجواز ولم يصل  
لِمزاجها من أجله تعكيرُ  
فتنةٌ عبر الحدود طلقةٌ  
في حيث لا منع ولا تحجيرٌ

### ثانياً : الاسترجاع ( الارتداد )

ويستعمل الأديب هذه التقانة قصداً منه على الاسترجاع واستذكار الماضي ، فيحيى المتنلقي إلى أحداث سابقة ، عن طريق سرد الأحداث التي وقعت من قبل<sup>(29)</sup> . وهذا ما وجدها في حوار الشاعر مع الذبابة وهو يشكوا لها ما كان يعانيه الشعب من النظام السابق ، ويمكن ملاحظة ذلك في قوله<sup>(30)</sup> :

أذبابتي أشكو إليك هواننا  
أترين أنا من سلالة آدم  
أنحى علينا القسر حتى أنتَ  
وأمانتنا الطغيان يصنعا دمعي  
أذبابتي أشكو إليك هواننا  
أم أنا للسائمات نصير؟  
همّ يقاد كما يقاد بغيرِ  
موتى ويزوق موتها التصويرِ  
...

وتأنّق الإعلان يروي بؤسنا نعمى  
نحن الرواحل سيم من أكتافنا  
...

بنتِ الفتوح دمائنا وابتزّها  
مِنْ ونحن على اللّظى وغطاونا الـ  
لَكُنّها الأهواء شادت صرحة  
من عندَ التطبيل والتزمير  
بارود وهو سرافق وحرى  
و فم الهوى عفن الكلم أجير  
...

فَجَنَى الْثِمَارُ مُرْفَةً وَطَغَتْ عَلَى  
وَاسْتَأْفَهَا لِلصَّادِحِينَ فَغَرَّدُوا  
إِذَا الْخَنَاءُ وَالسَّيْنَاتُ مَنَابِبُ  
دُنْيَا الْكَوَادُخُ كِسْرَةُ وَحَصِيرُ  
وَشَدَا لَدَيْهِ فَرَزَدَقُ وَجَرِيرُ  
وَإِذَا الْخَرَابُ خُورَنَقُ وَسَدِيرُ

...

### ب - المكان :

المكان عنصر مهم من عناصر السرد ، يبرز قيمة العمل الأدبي ، ويرتبط ارتباطاً وثيقاً بالزمان إلى جانب ارتباطه الوثيق بالمكونات السردية الأخرى . والمكان في الحكاية التي تحدث عنها الشاعر جاء مقسماً على أمكنة عدة وهي : الطائرة التي سافر فيها الشاعر ومعه الذبابة ، والمطار الذي سافر منه وهو في أرض الوطن ، والمطار الذي نزل فيه في الدولة التي سافر إليها ، وأخيراً بلده العراق الذي تحدث عنه في حواره مع الذبابة وهو يسرد ما كان يعانيه أبناء الشعب العراقي في ذلك الوقت ، واصفاً المكان بقوله<sup>(31)</sup> :

مدنٌ يغلّفها البريق وتحتها

والملاحظ عند الشاعر أن العراق أصبح مكاناً معاذياً على الرغم حب الشاعر له والسبب في ذلك يرجع إلى من يقوده و كانوا سبباً في سلب حرية الشاعر.

### 4- الحوار :

يعد الحوار تقنية بارزة وأداة متميزة ، وأسلوباً خاصاً في التناول ، ويعرف بأنه ((نمط تواصلٍ حيث يتبادل ويتعاقب الأشخاص على الإرسال والتلقى ))<sup>(32)</sup>. ويظهر الحوار في حكاية الشاعر في القصيدة بصورتين :

أ- الحوار مع النفس(المنولوج) في حديث الشاعر عن الذبابة وسفرها معه في الطائرة ، وهو حوار متوهם ويقصد به صوت الآخر وارتفاع صوت الشاعر وهو يخاطب الذبابة في حوار متوهם يشكو عبر حواره حاله وحال شعب بأكمله عانى ما عانى من ظلم ، وقهراً ، واستبداد ، ومصادر حرريات في قبال حرية الحشرة الضعيفة التي لا تملك حولاً ولا قوة ، وهذا ما وجدناه في الأبيات الأولى من القصيدة في قول الشاعر<sup>(33)</sup> :

وذبابةٍ طارت معي من أرضها  
صعدت معي طيارةً في رحلةٍ  
طوعاً ولم يعصف بها تهجيرٌ  
بل حيث تشتق المسيرة تسيراً  
كتفـاي كرسـي لها وسرـيرـ

**ب -** أمّا النوع الآخر من الحوار الخارجي (الداليوك) الذي وجد في القصيدة فهو حوار الشاعر مع الذبابة في نقل شكواه عن الوضع الاجتماعي والسياسي الذي يعيشه الشعب العراقي ويمكن ملاحظة ذلك في قول الشاعر<sup>(34)</sup> :

أَذْبَابِيٌّ أَشْكُوُ إِلَيْكَ هُوَانَا وَضَيَاعًا وَالْبَاقِيَاتُ كَثِيرُ نَصِيرٍ؟ أَنَا مِنْ سُلْطَةِ آدَمَ لِلسَّائِمَاتِ أَنَا أَمْ

**الْأَدْبَابِيُّ** يُهْنِي طَنِينُكَ التَّعْبِيرُ  
**وَلَدِيكَ** مَتَّسِعُ الْمَدِي وَلَنَا مَدَى  
 بالرَّغْمِ مِنْ سَعَةِ الْمَجَالِ صَغِيرُ

أذبابتي أين انتهى بخيالنا مجده إلى دنيا النجوم سفير  
ووالخالدان بطولة وشهامة الفتح والتحرير وبالاذخان

## الفكرة : 5-

أ- نقد المشكلات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية للمجتمع العراقي .

**ب- بيان الفرق بين حال الإنسان العراقي في داخل بلده مع غيره في البلدان المجاورة .**

ت- كانت نوعا من الراحة النفسية التي أحس بها الشاعر وهو يعبر عما في داخله من شعور بالألم والحسنة ، محاولاً إشراك الطرف الآخر في همه .

ما أمة قد غيرت أحوالها  
فيهم الهوان وأنت لست بقاصر  
مالم يجيء من عندها التغييرُ  
فيما أرى لكنه التقصيرُ

جـ- الإشارة إلى حرية الكلام وشعارات الحرية المفقودة في بلاده العراق وبعض بلدان العرب .

ح- إنقاد الشاعر للحدود والشعارات الكاذبة للحرية التي كتبتها بعض الدول على حدودها ومنها العراق .

خ- إنقاد الاشتراكية المزعومة من بعض الحكام العرب لأنها تدر على بعض العصابات السياسية الرزق الوفير والواسع وبالمقابل يأتي حق الشعب بالتقدير في رزقه عن الاشتراكية المزعومة .

## 6- الحبكة :

هي مجرى تتدافع فيه الأحداث والشخصيات مع تسلسل طبيعي ومنطقى . ويمكن القول إن الحبكة في الحكاية التي أوردها الشاعر في قصيده تميزت بأنها كانت مترابطة ومتماضكة سليمة لها بداية وعرض وخاتمة ، استطاع الشاعر عن طريقها عرض الأزمة التي كان يعاني منها هو وشعبه ، فضلا عن بيان حالة القلق التي كانت تسسيطر على الشعب نتيجة الأوضاع السياسية ، والاقتصادية ، والاجتماعية ، فالشاعر كان موفقاً في عرض أحداث حكايته بطريقة السرد بأبيات جاءت مترابطة متماضكة من حيث البناء والتركيب والألفاظ ، وعنصر التسويق في السرد ، فضلا عن الأفكار والمشاعر والأحساس التي نقلها الشاعر إلى المتلقي .

هذه كانت أهم العناصر السردية في قصيدة ( الذبابة المسافرة ) ، وفيما يأتي بيان للرمزية التي تميزت بها القصيدة ، فضلا عن بيان لغة القصيدة وأسلوبها .

### - البناء الرمزي .

قد وظّف الشاعر الوسائل الرمزية لإثراء مضمون الحكاية التي سردها في القصيدة ، فبدأ بعنوان ( الذبابة المسافرة ) ، إذ اختار حشرة ضعيفة تملك الحرية وهي الذبابة لترسم ملامح شخصية الآخر المستلب وهو الشعب على قوته مسلوب الحرية والإرادة في القصيدة ، ثم أخذ الشاعر برسم أفعال تلك الشخصية الرمزية عن طريق التشخيص لها ( طارت معى ، صعدت معى ، تنقلت عبر الحدود ، تصرفت مختارة ، عُرفت بعلمانية ، لا تجتوى ، تتشهي ، تمنتت بهوية ...) وهو في كل هذا يحاول الوصول إلى هدفه في نظم القصيدة ، وهو توجيه النقد للحكام في ذلك الوقت على أفعالهم اتجاه الرعية ، فضلا عن نقد أحوال الشعب الاقتصادية والاجتماعية والسياسية ، والشاعر في اختياره لهذه الذبابة التي تمنتت بالحرية المفقودة لدى الطرف الآخر ومنه الشاعر يعبر عن رغبة الشاعر بالحصول على تلك الحرية المفقودة .

### - اللغة والأسلوب :

اللغة وسيلة الشاعر والأديب يعبّر بها عما يدور في نفسه من مشاعر وأحساس ، سواء أكانت مفردات تكتسب قيمتها من السياق الذي ترد فيه ، أم تراكيب لغوية يُطْوِّعُها الشاعر بما يخدم تجاربه النفسية والمعنوية وعلى الصعيدين الموضوعي والفنى ، وهي في الوقت نفسه غاية . . واللغة في النص المتقدم تميزت بالبساطة والعفوية ، وجاءت الألفاظ سهلة و مباشرة ، وقد حرص الشاعر على انتقاء الألفاظ والمفردات بما يتلاءم مع

المعاني المراد التعبير عنها ، ويتفق مع الحالة النفسية التي يعيشها الشاعر في لحظة نظم القصيدة ، فضلاً عن ذلك كله أنها جاءت تحمل دلالة رمزية ، وواقعية وجمالية في الوقت نفسه بهدف تعميق الإحساس بالحالة التي يشعر بها الشاعر ، وتعبر في الوقت نفسه عن الظروف التي يمر بها الشاعر وأبناء شعبه . أما الأسلوب والذي يُعد سمة فردية تميز الشاعر والأديب في إبداعه الشخصي ، ويكون ذلك عن طريق استغلال إمكانات اللغة المتاحة للتعبير وتوظيفها في إنتاجه الأدبي . فقد وجد الباحث أن الأساليب التي اعتمدتها الشاعر كانت له عوناً في احتواء الأزمة النفسية التي يمر بها ، وساعدت في عرض أفكار الشاعر والعمل على إثارة مشاعر المتلقين عن طريق طرح عدد من المنبهات الأسلوبية التركيبية التي تتماشى مع الحالة النفسية والشعرية التي يمر بها الشاعر . ومنها :

#### 1- نسق الاستفهام :

يشكل الاستفهام تراكماً واضحاً لدى الشاعر فقد لجأ إليه لينوع لغته الشعرية عبر ما يحده من تغير في بنية الجمل الشعرية ويخرج عن الرتابة ، بصيغ جديدة تتم عن نضج الإبداع ، وقد يشكل هذا النسق أساساً جوهرياً لقيم التعبير الأسلوبية لدى الشاعر كونه يؤمن مساحة تعبيرية مفتوحة تستوعب دلالات متعددة تكون قادرة على الإحاطة بأسئلة الشاعر ، وإنتاج شعرية النص من ذلك قوله<sup>(36)</sup> :

أَتَرَيْنَ أَنَا مِنْ سُلَالَةِ آدَمِ  
أَمْ أَنَّا لِلسَّائِمَاتِ نَصِيرُ؟

...

أَسْمَعْتِ بِالْكَذْبِ الصَّرَاجِ ذُبَابَتِي

...

مَجْدٌ إِلَى دُنْيَا النَّجُومِ سَفِيرٌ

أَذْبَابَتِي أَينَ انتَهَى بِخِيَالِنَا

ونلاحظ أن الأسئلة التي أطلقها الشاعر كانت تجسيداً للحالة النفسية التي يمر بها الشاعر وما يدور في داخله من الحيرة للوضع الذي يعيشه مع شعبه من الحرمان الاقتصادي والسياسي ، فضلاً عن الحرمان من الحرية . فجاء الاستفهام استجابة لموقف الشاعر من الواقع الذي هو وشعبه فيه ، فجعل هذه التساؤلات مطروفة للشعب من خلال حديثه مع الذبابة وسؤاله لها . فهو لم يرد الإجابة وإنما جاء الاستفهام على محك الإنكار لإظهار الحزن والحزنة ، فضلاً عما يكشفه من المعاناة النفسية والشعرية .

## - نسق النفي :

يُعد أسلوب النفي من الأساليب التي حرص الشاعر على توظيفها في النص ، وهو أسلوب إنشائي طبقي مهم له قيمة إيحائية وأسلوبية في بنية النص ، عن طريق ما يضفيه من أثر جمالي على الصورة التي يظهر فيها لما يحمله من طاقة دلالية وتعبيرية قادرة على الإفصاح عن هموم الشاعر وأماله . من ذلك قوله<sup>(37)</sup> :

لم تلقَ أَيْ موانِعٍ في دربها  
 لم يطلبوا منها الجواز ولم يصل  
 فتنقلَتْ عبر الحدود طلقةً  
 ونجت فلا رعبُ المباحث سُدَّ من  
 وتصرفتْ مختارَةً في فعلها  
 عرفتْ بعلمانيَّةً لا مذهبٌ  
 من أَجلِه شجَّبَ ولا تكفِيرُ  
 إذ لا رقيبٌ حولها وخفيرُ  
 فمها ولم يبعث بها شريرُ  
 في حيث لا منع ولا تحجيرُ  
 لمزاجها من أجله تعكيرُ  
 بل حيث تشاقُ المسير تسيرُ

فانظر إلى (لم تلق ، لم يطلبوا ، لم يصل ، لا منع ولا تحجير ، لا رعب ، لم يبعث ، لا رقيب ، لا مذهب ، لا تكفير ...) إذ نلاحظ هناك توظيف مكثف لأدوات النفي ، وتكمن أهمية تلك الأدوات بتحقيق جانبين دلاليين ، الأول النفي بواسطة الأدوات (لم ، لا) ، والثاني الإثبات والتحقق بمعنى تلك الأفعال ، فضلا عن ذلك ما يتميز به هذا الأسلوب في قدرته على اختزال الخطاب وتشكيل لغته على نحو يرتبط بقدرة الشاعر الفنية .

### 3- تراكم الأفعال :

يشكل الفعل في القصيدة ملحاً أسلوبياً بارزاً يتناسب مع أجواء القصيدة والوصف الوارد فيها، فالأفعال تمنح النص دلالات زمنية وتصويرية مختلفة ولها دور في تحريك المشهد الشعري الذي له "قدرة كبيرة على الحركة والنمو والتفاعل حتى لنشرع أن الفعل ممكناً أن يمثل أوضاعاً مختلفة" <sup>(38)</sup> ، من ذلك قوله <sup>(39)</sup> :

|                              |                          |                                  |
|------------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| فتنةٌ                        | عبر الحدود طليقةٌ        | في حيث لا منع ولا تحجيرٌ         |
| ونجت فلا رعبٌ المباحث سدّ من | فمها ولم يبعث بها شريرٌ  | وتصرفت مختارةٌ في فعلها          |
| وتصرفت مختارةٌ في فعلها      | إذ لا رقيبٌ حولها وخيرٌ  | عرفت بعلمانيَّةٍ لا مذهبٌ        |
| عرفت بعلمانيَّةٍ لا مذهبٌ    | من أجلِه شجبٌ ولا تكفيرٌ | لا تجتوى أو تجتبى من أجلِه وحقرٌ |

تُسْبِّيْ هُوَيْتَهَا وَيُسْلِبْ قوْتُهَا  
وَصَلَتْ لِمَنْأَى لَا الْكَلَابْ تَشْمُهُ  
وَتَمْتَعَتْ بِهُوَيَّةِ دُولَيَّةِ  
وَقَعَتْ عَلَى أَيِّ الْأَرَائِكِ تَشْتَهِي

...

فلو نظرنا إلى القصيدة نجد الشاعر قد استعمل الجملة الفعلية بكثرة أكثر من استعماله الجمل الاسمية ، وهذا يعكس لنا خلاصة التجارب التي مر بها الشاعر وثمرة تأملاته للوضع العام في بلده ، ووضع شعبه ، ويدل على الحدث الذي يوحى بالتفاعل والصراع فضلا عن قابلية الأفعال على المزج بين الحدث والزمن في اللفظ ذاته<sup>(40)</sup> .

#### 4- النداء :

وهو من الأساليب الإنسانية الطلبية ، وهو طلب إقبال المدعو على الداعي بأحد الحروف المخصوصة ، وينوب كل حرف منها مناب الفعل (أدعوه)<sup>(41)</sup> ، يقوم النداء على "توجيه الدعوة إلى المخاطب ، وتتبنيه للإ Sugue وسماع ما يريد المتكلم"<sup>(42)</sup> . ومما يلاحظ في القصيدة أن حاجة الشاعر إلى من يخاطبه ويشكو إليه الهموم جعلته يستعمل هذا الأسلوب ولاسيما أن النداء قد يخرج عن حقيقته إلى معانٍ أخرى " فقد ينادي الحيوان الذي لا يعي والجماد الأصم الذي لا حس له ولا حركة ، بل قد يتوجه النداء إلى مخاطب أصلا ، وذلك كما في حال مناجاة النفس وتأنيب الضمير "<sup>(43)</sup> ، وقد ورد النداء في قول الشاعر<sup>(44)</sup> :

أذْبَابِتِي أَشْكُو إِلَيْكِ هَوَانَّا  
وَضَيَاعَنَا وَالْبَاقِيَاتُ كَثِيرٌ

...

أذْبَابِتِي يُهْنِي طَبَنِينِكِ أَنَّهُ  
حُرٌّ وَيُخْنَقُ عِنْدَنَا التَّعْبِيرُ

...

أذْبَابِتِي أين انتهى بخيالنا  
مَجْدٌ إِلَى دُنْيَا النَّجُومِ سَفِيرٌ  
فقد نادى الشاعر الذبابة بأداة الاستفهام (الهمزة) وهي لنداء القريب للدلالة على أن الشاعر قريب من تلك الذبابة هذا أولاً ، وثانياً أن الشاعر في استعماله لها لهذا الأسلوب قد من ورائه ترويج نفسه مما لحق به من آلام وأحزان ، لذلك توجه إلى مخاطبة الذبابة ، مستصرحاً من آلامه وألم شعبه .

## 5- الوزن والقافية :

يُعدُّ الوزن من أبرز الخصائص الصوتية في القصيدة العربية ، وهو نظام يعمل على ضبط الإيقاع وتنظيم الخصائص الصوتية للغة ، بوصفه يمثل تعبيراً لغويًا يخاطب النفس والعقل لإيصال صوته إلى الآخر ، فهو " صوت الشاعر الخاص "<sup>(45)</sup> المشحون بأحساسه وانفعالاته وعواطفه المتاجحة في ذاته والمتببور في صورة صوتية تهتز لها النفوس . والشاعر في القصيدة اختار البحر الكامل وهو من " النوع الجهير الواضح الذي يهجم على السامع مع المعنى والعواطف والصور حتى لا يمكن فصله عنها بحال من الأحوال "<sup>(46)</sup> ، فضلاً عما تميز به البحر من تكرار التفعيلة نفسها مع كثرة ما يصيّبه من زيادات وحذف يجعله من البحور التي تصلح لجميع الموضوعات .

أما القافية وهي عنصرٌ مهمٌ من عناصر القصيدة لكونها المحور الآخر لإيقاع القصيدة الخارجي ، لتمثيلها مجموعة صوتية تتعدد في نهاية الأبيات ، وتقوم على مبدأ التكرار والتناسب ، وتعمل على إثراء الإيقاع وتماسكه <sup>(47)</sup>. والقافية في القصيدة جاءت مطلقة " هي ما كانت متحركة الروي ، فيجيء بعد رويها وصل بإشباع حركة الروي ، ليتولد منها حرف مد ..."<sup>(48)</sup>. فجاء حرف الروي ( الراء ) مضموماً ، وحرف الروي هو الحرف الذي تبني عليه القصيدة وتنسب إليه ، وله دورٌ بارزٌ في إضفاء النغم على القصيدة، والشاعر هنا اختار حرف ( الراء ) وهو حرف يعطي دلالة التكرار ، والتجديد، والاستمرار ، فضلاً عما يتميز به من الشدة والرخاء فهو يتاسب مع الوضع العام للقصيدة في بيان المواقف المؤلمة والعواطف الصادمة ، ويناسب الموضوع والحالة الشعورية المتكررة لدى الشاعر ، يضاف إلى ذلك أن حركة الروي الضمة توحى بالشدة ووقعها في النفوس وأثرها في المتنقي .

ويتمثل الوزن والقافية الإيقاع الخارجي للقصيدة ، أما الإيقاع الداخلي للقصيدة وهو " الانسجام الصوتي الذي ينبع من هذا التوافق الموسيقي بين الكلمات ودلاليتها حيناً ، أو بين الكلمات بعضها وبعض حيناً آخر "<sup>(49)</sup> . فيتمثل بمجموعة من المتغيرات الإيقاعية ومنها :

### 1- الطباق :

وهو التطبيق والتكافؤ والطباق والمطابقة والمقاسمة<sup>(50)</sup>، وتسمى " الطباق والتضاد أيضاً وهي الجمع بين المتضادين أي معنيين متقابلين في الجملة "<sup>(51)</sup> . وهو نوع من

أنواع البدع التي توضح قدرة الشاعر على إظهار مشاعره المشحونة بالحركات الضدية والمطابقة ، وقد استعمل الشاعر هذا الفن في عدد من الأبيات منها قوله<sup>(52)</sup> :

ولديك متسع المدى ولنا مدى  
بالرغم من سعة المجال صغير  
أو ليس يضحك أن يطول بأفقنا  
الذبآن والإنسان فيه قصير  
وبه الذباب إلى السماء تطير

فلو نظرنا إلى الأبيات نجد مجموعة من العلاقات المتنافضة (متسع / صغير) و(يطول / قصير ) و ( إلى الحضيض / إلى السماء ) فالشاعر عن طريق هذه التناقضات حاول أن يعطي للمتلقى صورة واضحة عن الأحوال السياسية والاقتصادية السائدة في بلده ، فوجد عن طريق هذه المقارنة بين واقعين واقع اتسم بالقوة والرخاء والعزة ، وواقع اتسم بالذل والتراجع ، وسيلة لتجويه النقد لذلك الواقع .

## 2- التوازي :

وهو " نسق من النسبات المستمرة على مستويات متعددة في مستوى تنظيم وترتيب البنى التركيبية وفي مستوى تنظيم وترتيب الأشكال والمقولات النحوية وفي مستوى تنظيم وترتيب الترادفات المعجمية ... وفي الأخير مستوى تنظيم وترتيب الأصوات والهيكل التطريزية"<sup>(53)</sup> . فلو نظرنا إلى النص نجد أن الشاعر عمد إلى استعمال التوازي في قوله<sup>(54)</sup>:

في حيث لا منع ولا تحجير  
فمها ولم يبعث بها شرير  
إذ لا رقيب حولها وخير  
من أجله شجب ولا تكثير  
  
فتقللت عبر الحدود طلقة  
ونحت فلا رعب المباحث سد من  
وتصرف مختارة في فعلها  
عرفت بعلمانية لا مذهب

...

أبداً وليس يغضّه خنزير  
فبكفها أتى تشاء مصير  
فلها فراش ما تشاء وثير  
  
وصلت لمنأى لا الكلاب تشمّه  
وتمتعت بهويّة دوليّة  
وافت على أيِّ الأرائك تشتكي

فانظر إلى ما وضعنا تحته خط من الألفاظ تجد أن الشاعر عمد إلى تقنية التوازي العمودي محدثاً إيقاعاً داخلياً في القصيدة اكتب موسيقاً بفعل التواترات الصوتية الناجمة عن التوازي، إذ نرى أن هناك تكراراً في صيغة استعمال الفعل ، وعن طريق هذا

الانسجام الصوتي المتحقق بفعل تلك التراكبات التي تحقق حاجة شعرية يقتضيها الموقف الشعري مانحة عن طريق النص ترابطًا دلاليًا وصوتياً .

### 3- التكرار :

يهدف التكرار في الشعر إلى إضافة معنى ، أو معانٍ ، أو إيقاع لا تتحقق الكلمة بمفردها من دون تكرار ، فضلاً عما له من أهمية في عكس الموقف الشعوري والانفعالي تجاه موقف معين . ويمكن ملاحظة ورود الظاهرة في القصيدة في قول الشاعر<sup>(55)</sup>:

لم تلقَ أَيْ موَاتِعٍ فِي درْبِهَا  
بل حَيْثُ تَشَاقُّ الْمَسِيرُ تَسِيرُ  
لِمَزاجِهِ مَا مِنْ أَجْلِهِ تَعْكِيرٌ  
لَمْ يَطْبُوا مِنْهَا الْجَوَازُ وَلَمْ يَصُلْ

نلاحظ أن الشاعر عمد إلى تكرار أسلوب النفي بأداة النفي والجزم (لم) في قوله (لم تلق ، لم يطلبوا ، لم يصل ) وهذا تكمن أهمية التكرار في تصويره القوي لمعنى المراد التعبير عنه ، فأراد الشاعر أن يبين الفرق بين تلك الحشرة الضعيفة ، وبين شعبه وما فرض عليه من قيود كانت سبباً في سلب الحرية منه . فاعتمد على تكرار أسلوب النفي لبيان الفرق بين الاثنين ، وهذا بدوره عمل على إثراء البعدين الدلالي والصوتي إذ يعمد التكرار على ترسیخ الفكرة التي أراد الشاعر إيصالها إلى المتلقى . أما قوله<sup>(56)</sup>:

أَنْحَى عَلَى نَا الْقَسْرُ حَتَّى أَنْتَا  
هَمْلٌ قُادٌ كَمَا قُادَ بَعْرٌ

...

وَعَدَكَ شَعْبِيُّ الْعَذْرِ بَعْضُ مَوَاقِفِ  
لَا الْعَذْرَ يَنْفَعُهَا وَلَا التَّعْذِيرُ

فقد كرر الشاعر في البيت الأول لفظة (قاد)، وفي البيت الثاني لفظة (العذر) ، والواضح أن الشاعر أراد أن يجسد رؤيته للواقع الاجتماعي والاقتصادي في بلده عن طريق تكرار بعض الألفاظ ، فضلاً عن ذلك أن تكرار بعض الألفاظ يحدث نوعاً من الجرس الصوتي في القصيدة . أما قوله<sup>(57)</sup>:

لَا هَارِبٌ مِنْ فَوْقَهَا وَأَسِيرٌ  
يَرْتَدُّ عَنْهَا الطَّرْفُ وَهُوَ حَسِيرٌ  
فَالطَّرْفُ مُغْضِيٌّ وَالْفَوَادُ كَسِيرٌ  
حَامٌ شَدَادٌ وَالْمَخَاضُ عَسِيرٌ  
تَخْتَالُ بِالشَّهَادَاءِ فَوْقَ سَرْوَجَهَا  
لَمْ تَبْقَ آفَاقُ الشَّمُوخِ سَمَاءَهَا  
وَكَبَا بِأَشْوَاطِ الْفَتوْحِ تَطْلُعُ  
وَنَتَاجُ أَمْ الصَّقْرِ سَقْطُ رَغْمِ أَوْ

فنجد الشاعر عمل على تكرار الحروف (السين ، والباء ، والراء) في أواخر اللفظة الأخيرة من كل بيت ، وهذا من شأنه أن يجعل السامع تحت تأثير الموسيقى التي تشده انتباه كل من يستمع إليها ، فضلاً عما أفاده هذا التكرار من قيم دلالية وصوتية .

#### 4- الجناس :

هو تشابه اللفظين في النطق تشابهاً تماماً ، أو جزئياً ، مع اختلافها في المعنى (58) . والجناس نوع من أنواع التكرير بالمعنى العام (59) ، ويفيد في خلق تماثل إيقاعي داخل النص (60) . وعند العودة إلى القصيدة والنظر فيها نجد أن الشاعر استعمل هذا الفن في أكثر من بيت منها قوله (61):

لم تلقَ أَيَّ موانعٍ فِي دربها  
بل حيث تشاقُ المسير تسير

...

وأَمَاتَنا الطغيانُ إِنْ صَنَعَا دُمِّي  
موتىٰ وَإِرْزُوقُ مَوْتَهَا التَّصوِيرُ

...

ولديكِ متَسْعٌ المدى ولنا مَدِي  
بِالرَّغْمِ مِنْ سَعَةِ الْمَجَالِ صَغِيرٌ

...

وَعِدَاكَ شَعْبِي العَذْر بَعْضُ موَاقِفٍ  
لَا العَذْر يَنْفَعُهَا وَلَا التَّعْذِيرُ

...

فِيمَا أَرَى لَكُنَّهُ التَّقْصِيرُ  
فيما أرى لكنه تقصیر

فقد استطاع الشاعر أن يعبر عن موقفه تجاه بلده وشعبه عن طريق توليد معانٍ جديدة ، باستعمال الجناس في خلق تناقضات تبين الواقع الاجتماعي والاقتصادي ( المسير / تسير ، وأماتنا / موتى / موتها ، ومتسع / سعة ، والعذر / التعذير ، وفاجر / تقصر ) فضلاً عن مهمتها في خلق الموسيقى الداخلية للنص.

#### نتائج البحث

بعد هذه الرحلة مع الشاعر في قصيدة ( الذبابة المسافرة ) وجد الباحث أن القصيدة جاءت مكتملة الجوانب من ناحية عناصر السرد القصصي ، فهي حملت بين أبياتها حكاية عن تلك الذبابة التي سافرت من بلدها إلى بلد آخر بحرية من دون أي موانع جبرية تفرض عليها من السلطة ، واستطاع الشاعر في عرضه لهذه الحكاية توظيف عناصر السرد من حدى ، وشخصيات ، و zaman ، ومكان ، وحوار ، وفكرة ، وحركة ، ويدعم ذلك كله الرمزية التي أفادتها القصيدة ، واللغة والأسلوب الذي تميز به الشاعر في عرضه للأحداث . فالشاعر كان موفقاً في حسن الاختيار للألفاظ والترابيب والصور الشعرية لغرض تحقيق الهدف المراد ، مستعملاً في ذلك باقة من التراكيب اللغوية

والصوتية منها : النفي ، والنداء ، والاستفهام ، فضلا عن ظاهرة تراكم الأفعال في القصيدة . أما فيما يخص موسيقى القصيدة فقد اختار الشاعر البحر الكامل ليكون الوزن الذي نظم عليه قصيدة ذات القافية المطلقة المضمومة . وقد اعتمد الشاعر على : التكرار ، والتوازи ، والطباقي ، والجناس لتنمية موسيقاه الداخلية .

### **المواضيع**

- (1) ينظر : احمد الوائلي – ويكيبيديا ، الموسوعة الحرة ، <https://ar.m.wikipedia.org>
- (2) يُنظر : لسان العرب ، تاج العروس ، صحاح العربية : مادة ( بنى ) .
- (3) لسان العرب : مادة ( بنى ) .
- (4) يُنظر : نظرية البنائية في النقد الأدبي : 121 .
- (5) البنية الدرامية لقصيدة الشعر الحر في العراق ( أطروحة دكتوراه ) : 9 .
- (6) عيار الشعر : 131 .
- (7) يُنظر : نظرية البنائية في النقد الأدبي : 122 .
- (8) الشعر العربي المعاصر قضيابه وظواهره : 301 .
- (9) معجم العين : مادة ( سرد ) .
- (10) مختار الصحاح : مادة ( سرد ) .
- (11) معجم مقاييس اللغة : مادة ( سرد ) .
- (12) معجم المصطلحات الحديثة : 59-60 .
- (13) دليل الناقد الأدبي : 174 .
- (14) دراسات في نقد الرواية : 23 .
- (15) المصطلح السريدي ، جيرالد برسن : 19 .
- (16) البناء الفني لرواية الحرب في العراق : 27 .
- (17) الأدب وفنونه دراسة ونقد : 108 .
- (18) ديوان الوائلي : 370 .
- (19) المصدر نفسه : 370 .
- (20) المصدر نفسه : 370 - 371 .
- (21) مفاهيم سردية : 73 .
- (22) معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب ( مادة شخصية ) : 117 .
- (23) ديوان الوائلي : 372 .
- (24) المصدر نفسه : 371 .
- (25) المصدر نفسه : 371 .
- (26) مكونات السرد في النص القصصي الجزائري الجديد : 80 .

- (27) يُنظر: نظريات السرد الحديثة : 164 .  
(28) ديوان الوائلي : 370 .  
(29) يُنظر : المصطلح السردي : 193 .  
(30) ديوان الوائلي : 373 - 371 .  
(31) المصدر نفسه : 372 .  
(32) معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة : 78 .  
(33) ديوان الوائلي : 370 .  
(34) المصدر نفسه : 373 - 371 .  
(35) المصدر نفسه : 373 .  
(36) المصدر نفسه : 373 - 371 .  
(37) المصدر نفسه : 370 .  
(38) لغة الشعر العراقي المعاصر: 48 .  
(39) ديوان الوائلي : 370 .  
(40) لغة الشعر العراقي المعاصر : 126 .  
(41) مغني اللبيب : 488 .  
(42) النحو الوافي : ج 1/1 .  
(43) علم المعاني تأصيل وتقدير : 85 .  
(44) ديوان الوائلي : 371 - 373 .  
(45) الشعر كيف فهمه ونتوشه : 51 .  
(46) المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها : ج 1/246 .  
(47) موسيقى الشعر: 246 .  
(48) علم العروض والقافية : 136 .  
(49) قضايا الشعر في النقد العربي : 36 .  
(50) معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: 367 .  
(51) الإيضاح في علوم البلاغة : ج 1/387 .  
(52) ديوان الوائلي : 372 .  
(53) قضايا الشعرية : 106 .  
(54) ديوان الوائلي : 370 .  
(55) المصدر نفسه : 370 .  
(56) المصدر نفسه : 371 .  
(57) المصدر نفسه : 373 .

. 373 - 370 : (61) ديوان الوائل

الكتاب السادس

المصادر

- الأدب وفنونه دراسة ونقد، د. عز الدين إسماعيل، دار الفكر العربي، ط4، (د- ت) .

- لغة الشعر العراقي المعاصر ، د. عمران خضير حميد الكبيسي ، وكالة المطبوعات ، الكويت ، ط1، 1982 .

- مفاهيم سردية ، ترفيطان تودوروف ، ترجمة ، عبد الرحمن مزان ، منشورات الاختلاف ، ط1، 2005 .

- نظرية البنائية في النقد الأدبي ، دار الآفاق الجديدة ، بيروت ، ط3 ، 1985 .

- البناء الفني لرواية الحرب في العراق دراسة لنظم السرد في الرواية المعاصرة ، عبد الله إبراهيم ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ط1 ، 1988 .

- الشعر العربي المعاصر قضایاه وظواهره الفنية والمعنوية ، د. عز الدين إسماعيل ، دار الفكر العربي ، القاهرة ، ط3 ، (د - ت) .

- المصطلح السريدي ، جيرالد برس ، ترجمة : عابد غزندار ، المجلس الأعلى للثقافة ، ط1 ، 2003 .

- دراسات في نقد الرواية، طه وادي، الهيئة المصرية العامة للكتب، 1989م، (د- ط) .

- دليل الناقد الأدبي ، د. ميجان الرويلي ، د. سعد البازعي ، المركز الثقافي العربي ، ط3، 2002 .

- ديوان الوائلي ، شرح وتدقيق : سمير شيخ الأرض ، مؤسسة البلاغ للطباعة والنشر والتوزيع ، لبنان - بيروت ، ط1، 2007 .

- عيار الشعر ، محمد بن أحمد طباطبا العلوى (ت 322هـ) ، شرح وتحقيق : عباس عبد الستار ، مراجعة نعيم زرزور ، دار الكتب العلمية ، بيروت — لبنان ، 2005م ، (د- ط) .

- لسان العرب ، ابن منظور ( ت 711هـ ) ، تولى تحقيقه نخبه من العاملين بدار المعارف هم : الأساتذة عبد الله علي الكبير ومحمد أحمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي ، دار المعارف القاهرة ( د. ط ) ، ( د - ت ) .
- مختار الصحاح ، عبد القادر الرازي ، تحقيق : إبراهيم زهوة ، دار الكتاب العربي ، بيروت - لبنان ، 2005م ، ( د - ط ) .
- معجم العين ، عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي ( ت 175هـ ) ، تحقيق : مهدي المخزومي، د. إبراهيم السامرائي، دار الرشيد للنشر، بغداد، 1982م، ( د - ط ) .
- معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة ، د. سعيد علوش ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، مطبعة المكتبة الجامعية ، الدار البيضاء ، ط1، 1985 م .
- معجم المصطلحات الحديثة ، بحث مشترك ، محمود أحمد طحان ، د. عبد الرزاق خليفة الشايжи ، د. نهاد عبد الحليم عبيد ، بحث مدعوم من إدارة الأبحاث جامعية الكويت ، ( د - ط ) . ( د - ت ) .
- معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب ، مجدي وهبة ، كامل المهندس ، مكتبة لبنان ، بيروت ، بيروت ، 1979م ، ( د - ط ) .
- معجم مقاييس اللغة ، أبو الحسن أحمد بن فارس بن زكريا ، ( ت 395هـ ) ، تحقيق: عبد السلام محمد هارون ، دار الفكر ، 1979م ، ( د - ط ) .
- مكونات السرد في النص القصصي الجزائري الجديد ( بحث في التجريب وعنف الخطاب عند جيل الثمانينات ) ، منشورات اتحاد كتاب العرب ، دمشق ، 2001م، ( د - ط ) .
- نظريات السرد الحديثة ، والاس مارتن ، ترجمة ، حياة جاسم محمد ، المشروع القومي للترجمة ، 1998م ، ( د - ط ) .
- النحو الوافي ، عباس حسن ، دار المعارف ، مصر ، ط3 ، ( د.ت ) .
- مغني الليبب ، جمال الدين بن هشام الأنصاري ، تحقيق : مازن المبارك وآخرون ، دمشق ، 1972 .
- علم المعاني تأصيل وتقديم ، د. حسن طبل ، مكتبة الإيمان ، المنصورة- مصر ، ط1، 1999 .
- موسقى الشعر ، د. إبراهيم أنيس ، دار القلم ، بيروت ، ط4، 1972م .
- علم العروض والقافية، د. عبد العزيز عتيق ، دار النهضة العربية ، بيروت ، 1987م.

- قضايا الشعر في النقد العربي ، د. إبراهيم عبد الرحمن محمد ، دار العودة ، بيروت ، ط2، 1986 م .
- معجم المصطلحات البلاغية وتطورها ، د. احمد مطلوب ، مكتبة لبنان ، بيروت ، ط2، 1996 م.
- الإيضاح في علوم البلاغة ، الخطيب القزويني ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط1، 1985 م .
- قضايا الشعرية ، رومان ياكوبس ، ترجمة : محمد الولي ومبarak حنون ، دار توبقال ، الدار البيضاء ، 1988 م .
- البديع في علم البديع ، ابن معطي يحيى ، ترجمة : محمد أبو شوارب ، الاسكندرية ، ط1 ، 2003 م .
- التكرير بين المثير والتأثير ، السيد عز الدين ، عالم الكتب ، بيروت ، ط1، 1986 .
- العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده ، ابن رشيق القيرواني ، تحقيق : محمد محي الدين عبد الحميد ، دار الجيل ، لبنان ، ط4، 1072 م .
- الشعر كيف نفهمه ونتذوقه ، اليزيبيت دورو ، ترجمة : سلمى الخضراء الجيوسي ، منشورات دار اليقظة العربية ، بيروت ، 1963 م .
- المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها ، د. عبد المطلب المجنوب ، دار الفكر ، بيروت ، ط2، 1985 م .

### الرسائل والأطارات

- البنية الدرامية لقصيدة الشعر الحر في العراق ، محمود جابر عباس ، أطروحة دكتوراه ، جامعة الموصل ، كلية الآداب ، 1993 م .

## Abstract

### Structures in the narrative poem fly the passenger to Sheik Dr. Ahmed al – Waeli

This research studies the structure of the narrative in a poem (fly passenger), Dr. Sheikh Ahmed al-Waeli, a poem by the fly rode on the shoulder of the poet on his way to enter the plane in one of the airports when traveling, and it was more pushed back again until it got him at the airport so he said this poem. The paper deals with narrative elements author of this poem: the narrative of events, the characters, the environment, and dialogue, and the idea. Researcher and tries to throw light on the symbolic construction in this poem is symbolic of the characters, and the symbolic title of the poem, and its language and style.